

# СЯЛЯНСКАЯ НІВА

Няхай живе Беларускі Народ!

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:

ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ 6. (Wilno, Zawalna 6).

Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да 3 гадзін апрача свята.

Рэдактар прымае ад 12 да 2 гадз.

Зямля Сялянству бяз выкупу!

Падпіска:

на адзін месяц — 1 зал., на 3 месяцы — 2 зал., на 6 месяцаў 4 зал., на год — 8 зал.

Для заграшчы удвая даражэй.

Аплата надрукаванага залежыць ад рэдакцыі

ВЫХОДЗЕ ў СЕРАДУ і СУБОТУ.

ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ.

## Шкодны палітык.

Мы, як адвечныя жыхары Літоўска-Беларускага Краю, звязаныя гістарычным лёсам з Літоўскім Народом, вельмі спагадна адносімся да Літоўскага Народу. Доказам гэтага можа быць хоць-бы і тое, што ўвесь час мы падавалі весткі аб Літве, імкнучыся быць бесстароннімі, а ніколі, крытыкамі літоўскіх падзеяў. Аднак апошнія падзеі ў Літве змушаюць нас выказаць некалькі слоў пропі цяперашняга літоўскага ўраду.

Перш-на-перш трэба ведаць, што цяперашні ўрад у Літве, так як цяперашні ўрад у Польшчы, дайшоў да ўлады пры помачы ўваружанай сілы. Пераважна ўсе ўрады, якія прыходзяць да ўлады карыстаючыся войскам, не зьяўляюцца ўрадамі народу—ўрадамі працоўных гущаў: сялянства і работнікаў, а ўрадамі буржуазных класаў.

Вось урад праф. Вальдэмара са якраз зьяўляецца ўрадам наскрозь буржуазным, які ў сваёй палітыцы пэўне-ж не кіруецца інтарэсамі працоўных масаў, а інтарэсамі багатыроў. Нічога дзіўнага, што ў Літве часта ўзнікаюць рожныя беспарадкі, якія канчаюцца вастрагамі і растрэламі.

На будучы там, на месцы падзеяў, нам даволі трудна дакладна разабрацца ў літоўскіх падзеях і затым астаўляем іх Літоўскаму Народу, каб ён сам найлепш зразумеў сваё палітычнае становішча і завёў у Літве такія парадкі, якія адказваюць інтарэсам літоўскага сялянства і наагул працоўным гущам. Але разам з гэтым ня можам прапусціць аднаго вельмі характэрнага факту, які гавора аб адносінах цяперашняга фашыстоўскага ўраду ў Літве да беларускага пытання. Газэта „Slowo“, у № 209 змясціла выведы з праф. Вальдэмарасам у Жэнэве аднаго польскага карэспандэнта. На запытаньне польскага карэспандэнта: „Ці пан прафэсар, стоячы на грунце традыцыяў даўнейшай дзяржавы, Вялікага Літоўскага Княства, прызнае таксама цэласць Вялікага Княства“, літоўскі старшыня ўраду адказаў:

— „Тутка якраз розьнімся з Палякамі. Мы ўважаем, што да пэўных рэчаў ужо вярнуцца немагчыма. Калісь Кіеў належыў да Літвы. Сяньня сфармаваньне ўкраінскай нацыянальнасьці амаль-што трэба прызнаць за факт дакананы, а істнуе таксама наважная спроба стварэньня беларускай нацыянальнасьці, для якой сталіцай ёсьць сяньня Менск савецкі. Мы не ўважаем за магчымае для сябе рэвідываньне (вэрнуць назад) гэтых зямель на аснове гістарычных правоў“.

Няма ведама, ці гэтыя словы былі зусім так выказаны, як гэта падае польскі карэспандэнт, аднак пакуль няма іншай

## Аб зьмене польскай канстытуцыі.

Учора адбылося паседжаньне параўмеваўчае камісіі Сейму і Сэнату для аканчальнага вырашэньня зьмены арт. 26 канстытуцыі. Паслы дыскусіі прыняты гэткі тэкст артыкулу:

„Сейм і Сэнат могуць разьвязаць і вызначыць тэрмін новых выбараў на аснове пастановы адной з гэтых палат, прынятай уставовай лічбай сяброў данай палаты. Адначасна ў абодвух выпадках з самога права разьвязаецца

і другая палата. Прапавыніцы аб разьвязаньні павінна быць падпісана ня менш як 1/3 часткай паслоў ці сэнатараў.“

Правілы гэтага артыкулу датычаць толькі палат выбраных першы раз на аснове канстытуцыі ад 17 мая 1917 году\*.

Як ведама, урад проці гэтага артыкулу і затым у хуткім часе можам спадзявацца рожных нявычайных палітычных падзеяў.

## З Лігі Народаў.

На сабрацьні Лігі народаў 15.IX разглядалася справа выбару Бэльгіі ізноў у склад Рады Лігі Н. нясталым сябром. Пры галасаваньні прапавыніца не знайшла сабе кваліфікаванай большасьці і затым Бэльгію ня выбралі ў Раду. У сувязі з гэтым узрастаюць шансы Фінляндні на выбар у сябры Рады.

Другой справай якая разглядалася на па-

седжаньні была справа аружжа ў Вэтэрылятэ. Гэтая справа была ўжо вырашана Лігай у 1924 г.. Цяпер Сэнат вольнага места Данціга падаў заяву ў Лігу Народаў аб зьмене першае пастановы.

На прапавыніц Мін. Штэтэзмана гэтая справа адложана на наступнае сабрацьня Лігі Народаў.

## Украінекі мэмарыял.

У Жэнэву прыехала ўкраінская дэлегацыя Заходняе Украіны з мэтай падачы павалыру сабрацьня Лігі Народаў Мэмарыялу падпісанага старшыняй Украінскай нацыянальнай рады др. Аўг. Петрушэвічам. Мэмарыял пратэстуе проці таго, што каля 8 мільёнаў Украінцаў наперакор прынцыпу аб самастачаўленьні народаў, прымушаны жыць пад панаваньнем польскім, румынскім і чэхаславацкім. Мэмарыял адзначае, што ўспомненны дзяржавы адносна да Заходніх Украінцаў тасуюць палітыку ўціску ўгальне яэнкава і этніч най. Гэтая палітыка мае на мэце ўмеж-народаваньне Украінскага народу. Нават не пры-

трымліваюцца пастановы датычае нацыянальных меншастаў. Мэмарыял дамагаецца аўтаноміі для ўкраінскіх абшараў і рэвізіі паставоваў, на аснове якіх Украінцы наперакор волі былі ададзены пад панаваньне іншых дзяржаваў, а палудь што прынамсі датрыманы паставоваў у справе нацыянальных меншасьцяў.

Вышэй пададзеная веста ўзята з польскіх газэт і затым няма зусім пэўнасьці, што яна ў дэталях адказвае запраўдасьці, бо Украінскі Народ, як і Беларускі імкнуцца толькі да незалежнасьці.

справаздачы аб гутарцы праф. Вальдэмара са, трэба лічыць, што яны адказваюць запраўдасьці. Рэч ясная, калі так, дык над сказами кіраўніка літоўскага ўраду нельга прайсьці моўчкі. Гэтыя сказы вельмі ярка характэрнызуюць адносіны цяперашняга буржуазнага літоўскага ўраду да беларускага пытання. Больш няпрыхільных адносінаў да беларускага адраджэнскага руху нельга і прыдумаць. Во што-ж могуць азначаць словы: „істнуе наважная спроба стварэньня беларускай нацыянальнасьці“ ды яшчэ толькі „для якой сталіцай ёсьць Менск савецкі“?

Гэта-ж усяму сьвету ўжо ведама, што беларуская нацыянальнасьць створана ўжо раней чымся літоўская, што беларускі народ жыў ўжо вякамі і даўно ўжо выказаў свой нацыянальны твар. Аб гэтым усе дзяржавы ўжо ведаюць, ды на'т аб гэтым гаворыцца ў Рыскім трактате (праўда, гэта трактат не для Беларусаў). Як ваража не адносяцца польскія ўрады да беларускага руху, аднак і яны прызналі існаваньне беларускай нацыянальнасьці ня толькі ў Менску, але і пад Польшчай—у Заходняй Беларусі. Доказам чаго могуць служыць хоць-бы языковыя ўставы выдадзеныя для заграшчы. Праф. Вальдэмарас інфармуе заграшчы аб беларускай нацыянальнасьці крыху запавярніўся, бо ўсе ўжо знаюць, што

беларуская нацыянальнасьць ужо даўно сфармавана. У мовах праф. Вальдэмара са, які ня прызнаў існаваньня беларускай нацыянальнасьці, і які сьведама зусім абмінуў 2 з паловай мільёны Беларусаў у Заходняе Беларусі, кажучы, што толькі ў савецкім Менску ёсьць проба стварыць нацыянальнасьць, Беларусы павінны бачыць выразную тэндэнцыю да разьвязаньня спору паміж Польшчай і Літвой бяз нас. Цікава толькі, што праф. Вальдэмарас хоча арабіць з Заходняю Беларусю, забраць яе ўсю сабе, ці падзяліць з Польшчай? Толькі гэтыя два пытаньні могуць насувацца ў сувязі з гутаркаю старшыні літоўскага ўраду. Але Беларускі Народ ніколі ня згодзіцца, каб гэтыя пытаньні былі вырашаны па думцы праф. Вальдэмара са. У гэтай справе можна было-б забіраць больш гола-су, але з увагі на тое, што цяперашні буржуазны літоўскі ўрад не адказвае волі Літоўскага Народу, няма патрэбы гэта рабіць. Літоўскі Народ, як масы сялянства і работнікаў, пэўне-ж зусім інакш заглядаецца на справу беларускае нацыянальнасьці, трэба толькі дзівіцца адвазе кіраўніка літоўскага ўраду, які робіць палітычныя выступленьні шкодныя для Літоўскага Народу.

А Замежны.



## 3 жыцця Польшчы.

### Соймавыя дэманстрацыі.

Як ведама, Прэзідэнт Рэчыпаспалітай склікаў Сойм у тэрміне на 3 дні пазнейшым чымся гэта прадбачана канстытуцыяй. У гэтай справе адбыўся конвэнт сэнэраў Сойму, на якім пастаноўлена, каб маршалкі Сойму і Сэнату ў гэтай справе зладзілі Прэзідэнту пратэст. Дня 13-га верасня маршалкі Сойму і Сэнату падалі Прэзідэнту адпаведную дэкларацыю.

### Паседжаньне Сойму.

На 19-га верасня вызначана першае паседжаньне Сойму. На парадку дня сойму маюць быць тры самыя справы, што меліся быць абгаварываны на паседжаньні Сойму ў ліпені, якое неадбылося з прычыны зачынення сесіі. Між іншым на парадку дня маюць быць такія справы: трэцяе чытаньне праекту ўставы аб вясковай воласьці, аб павятовых саюзах камунальных, аб распараджэньні Прэзідэнта аб прэсавым праве і аб распараджэньні Прэзідэнта аб распаўсюджваньні непраўдзівых вестак і зьявягі і інш.

Цікава, як урад пачне рэагаваць на працу Сойму.

Пратэст у справе пагвалчання правоў украінскай мовы.

У зьвязку з праекта новага распараджэньня Прэзідэнта Рэчыпасп. Польскай у справе вядзеньня гандлёвых кніг і гандлёвай карэспандэнцыі ў польскай мове, Украінская Парляментарная Рэпрэзэнтацыя выдала камунікат, якім рашуча пратэстуе проці пагвалчання правоў народнай мовы. У камунікаце сказана, што Украінскі Пасольскі Клюб з прычыны спынення соймавай сесіі ня можа змагацца з гэтым распараджэньнем дзеля чаго заклікае ўсе Украінскія гандлёвыя ўстан. да рашучага змаганьня з новай пробай пагвалчання правоў народнай мовы, бо гэты факт працівіцца 110 артыкулу польскай канстытуцыі аб правах нацыянальных меншасьцяў.

## НАВІНЫ.

— Паседжаньне месатавай Рады. На паседжаньні віленскай месатавай Рады 7-га верасня прынята пастанова, згодна якое, адну вуліцу ў Вільні назавуць вуліцаю „Гірта Лекерта“. Г. Лекерт — гэта віленскі работнік, які, яшчэ за часоў царскіх, стрэліў у віленскага губэрнатора Фон-Валя. За гэта Лекерт быў асуджаны на сьмерць і яго казнілі.

— Паседжаньне Цэнтральнага Камітэту Б. Х. Д. адбылося 9-га верасня, на якім разглядаліся розныя бягучыя справы.

— Беларускія лекцыі. 18 верасня мае адбыцца лекцыя ў в. Дзержы Пюскай воласьці, Браслаўскага павету, а 26 верасня ў мястэчку Новы-Пагост.

Лекцыі будзе чытаць старшыня Браслаўскага Гуртка Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры гр. К. Юхневіч.

— Беларускі Народны Тэатр Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры знаходзіцца цяпер у перыядзе рэарганізацыі. Запрошаны новы дырэктар тэатру, а таксама новыя жаночыя і мужчынскія сілы. За 2—3 тыдні тэатр мае існаваць па-новаму на правінцыі.

— Спэтакль-вечарына ў Арлянтах. Гурток Беларускага Інстытуту Гасп. і Культуры ў Арлянтах ладзіць 24 верасня ў сваяй вёсцы беларускі спэтакль-вечарыну. Маюць быць згуляны: „Мікітаў лапаць“ і „Боты“. Пасля спэтаклю скокі.

— Беларускі Выбарчы Камітэт у Горадні. У сувязі з выбарамі ў месатавую Раду ў Горадні заснаваўся Беларускі Выбарчы Камітэт. У Камітэт увайшлі беларускія работнікі на чале з гр. Карпюком.

Камітэт прыступіў да працы і маніцыя прывесці ў Раду каля 5—6 кандыдатаў.

— Сьледства ў справе „Грамады“. Паводле польскіх газэт, сьледства ў справе арыштаваных паслоў і дзеячоў ужо закончана. Судовая справа мае разглядацца пасля ўлажэньня акту абвінавачваньня.

— Наваградзкі судовы працэс. 15 г. м. у Наваградку выданы прысуд у справе 15 асоб, абвінавачаных у камсамольстве. Суд засудзіў 2-х на 2 гады дому паправы, астальных па 1 году кожнага, залічваючы 4—8 месяцаў прэвэнцыянага вастрогу.

— Соймік у Глыбокім. Новы павятовы соймак у глыбокім, у які, няведама якім парадкам, прайшлі Палякі, выключыў са свайго складу трох Беларусаў, за тое, што яны некалі былі ў Грамадзе. Іншых матываў польскае „Slowo“ замесціўшае гэтую вестку не падало.

— Выключэньне паслоў з Украінскага Клубу. У сараду адбылося паседжаньне Украінскага Пасольскага Клубу, на якім, між іншымі справамі, разглядалася справа вышчэньня часткі паслоў з „Сельробу“ проці іншых паслоў клубу. У рэзультате нарады паставоўлена выключыць з клубу наступных паслоў: Казіцкага, Макіўку, Чучмаю, Братуня і Падгірскага, а таксама сэн. Пастэрнака.

— Перасаліў. У мінулую нядзелю рыхтаваўся прачытаць аж тры лекцыі ко. Леснабродзкі. Аднак-жа, калі зьвярнуўся ён да ўладаў на дазвол, дык выясьнілася, што справа — „nie do przujęcia“.

Перасаліў, дык і дазволу не атрымаў... Хоць лекцыі не адбыліся, але-ж рэкламу аб сабе, дык пашырыў.

Няхай-жа адкажа на гэта яго афіца: Уладзімір Леснабродзкі — былы генэрал расейскай арміі, а цяпер каталіцкі ксёндз. І вось, гэты п. Леснабродзкі, зьмяніўшы мундэр на сутанну, а права слаўе на каталіцызм, проста, з нейкім зьдзічэньнем пачаў нападаць на права слаўе.

А гэтым самым паказаў, што ён і пад сутаннай ксёндзе носіць салдацкую „шаблю“, замест хрысьціянскай любові.

Сяляне! Запісвайцеся у Беларускі Сялянскі Саюз!

## Што дзеецца ў сьвеце?

### Аб Забурэньнях у Літве.

Літоўская Ковенская газета „Jaunaks Ziņas“ даносіць, што да Міністра фінансаў, заступаючага пр. Вальдэмараса, да Міністра Цэнтральных і вайсковых спраў прыбыла дэлегацыя з просьбай аб спыненні далейшых эгэкуцыяў у сувязі з бунтамі ў Таўрогах. Апача дэлегацыі левай партыі была дэлегацыя ад кабэт, якія дамагаліся ўласкавёньня нявінных афяр. Прэзідэнт Сметона дэлегацыі не прыняў.

### Зямельная рэформа ў Літве.

Паводле вестак з польскіх газэт у Літве праводзіцца і далей зямельная рэформа, на якой мэты забіраецца дварская зямля. У Ковенскай прэсе апублікована вестка наступнага зьместу.

„Управа Зямельнай Рэформы інфармуе, што ў сёлённым годзе будзе распарцэлявана каля 40.000 га. дварнай зямлі. Забрана таксама некалькі дзесят маёнткаў, якія будуць распарцэляваны на патрэбы ахвотнікаў. Яшчэ ў бягучым годзе маніяца правесці памеры гэтых двароў, у наступным прыступіць да парцэляцыі. Для ахвотнікаў прызначана каля 30.000 гек. Убудучым тады годзе ўсе ахвотнікі будуць мець зямлю. Рэформа будзе праводзіцца пакуль ня стануць падзеленымі ўсе маёнткі прызначаныя на парцэляцыю. Усе пагалоскі аб атрыманьні рэформы ёсьць толькі справа людзей злосьнай волі.“

### Літоўскі Сойм на 35 паслоў.

Паводле новага праекту зьмены канстытуцыі ў Літве, Сойм мае складацца з 35 паслоў, замест цяперашніх 85.

Апача гэтага, у канстытуцыі мае быць уведзены параграф, у якім сталіцай Літвы мае лічыцца Вільня.

### Аб забойстве Савінкава.

Расейская газета „Руль“, што выходзіць у Бэрліне зьмяшчае цікавы ліст вядомага латыскага сацыяліста Бруноўскага аб патаёмнай сьмерці Савінкава. Бруноўскі, які сядзеў у Маскоўскай чэрэвячайцы, а пасля быў выменены, піша, што прыезд Савінкава ў С.С.Р.Р. быў згары ўгавораны, а судовы працэс загадзёда ініцыяваны Савінкаў заключыў дагавор з прадстаўнікамі Г.П.У., абавязваючыся даць на судзе пэўнае прызнаньне на замену на пэўныя варункі. Гэтыя апошнія не былі большавікамі датрыманы і Савінкаў пасля працэсу астаўся ў вастрозе. Пачаў ён тады дамагацца выкананьня дагавору і напісаў да Дзяржынскага. Баючыся ягонай энэргіі і ня хочачы выпусціць яго на волю, чэрэвячэйка атруціла Савінкава і ініцыявала яго самогубства, выкідаючы мяртвае цела з 5-га паверху на вуліцу.

### Землятрасеньне ў Крыме.

На поўдні Сав. Расей адбылося землятрасеньне, якое прычыніла вялікія шкоды найбольш пацярпела м. Ялта, дзе каля 20% камяніц зусім разбурана.

Сярод людзей ёсьць афяры: 18 асоб забітых і 400 раненых. Сярод жыхараў Ялты панавала вялікая паника, усе кінуліся выежджаць з места.

ЯКУБ КОЛАС.

## Сымон Музыка.

Поэма.

Беларускай моладзі сваю поэму прысьвячаю.

Аўтар.

Ад роднае зямлі, ад гоману бароў,  
Ад казак вечароў,  
Ад песень дудароў,  
Ад сьветлых воблікаў закінутых  
[дзяцей,  
Ад шлоаху начэй,  
Ад тысяч ніцей,  
З якіх аснована і выткана жыццё  
І злучана быццё і нябыццё, —  
Зьбіраўся скарб, струменіўся  
[няспынна,  
Вясёлкавым ірдзеньнем мне сьпяваў,  
І выхаду шукаў  
Адбітак родных зьяў  
У словах вобразах, у песнях  
[вольна-плынных.  
І гэты скарб, пазычаны, адбіты,  
У сэрцы перажыты  
І росамі абмыты  
Дзяньніц маіх, дзяньніц маіх  
[мінулых,  
Для вас душою чулых,  
Як доўг, як дар,  
Дае пясняр.

ЧАСЫЦЬ ПЕРШАЯ.

I

На галіне  
Пры даліне  
Ліст на дрэве марна гіне:  
Ліст зялёны, ды ўмірае  
Ліпа, матухна старая.  
Ой, сыночка свайго скіне.  
Ён пахілы,  
Ён нямілы,  
У сям'і ня мае сілы:  
Тым нялюбны, што адметны,  
І браты з ім няпрыветны —  
Музіць лёс такі пастылы.  
Пад каронай —  
Парасонам  
Ліпы пышнай і зялёнай  
Адзінокі колас жыта  
Рос замкнёна і забыта,  
Адарваны ад загона.  
— Мілы браце!  
У чужой хаце  
Не нажыць табе багацьця —  
Ліст сьротцы спагадае: —  
І вясенька маладая  
Для цябе — у вечнай страце.  
— Так, мне трудна —  
Тут нялюдна,  
Я тут згіну неабудна,  
Ды твой, лісьцік, лёс больш цяжкі:  
Ты ў сваёй сям'і бяз ласкі,  
Бы ня родны, а прыблудны.

— Ото-ж хлопец урадзіўся!  
І ў каго-ж удаўся ён?  
Ну, дуды ты ўтарапіўся?..  
Лепш-бы ты ня жыў, Сымон...  
Уй, няўклуда, мухамора!..  
Грэх адзін з ім, адно гора.  
Не адзін раз чуў папрокі  
Ад бацькоў сваіх хлапчук.  
А за што, за што нарокі?  
З-за чаго той злосьны гук?  
І за вошта б'юць малаго  
І чапляюцца чаго?  
Ну, скажэце: што благога  
У тых забаўках яго?  
Хіба грэх складаць казанкі  
Або песенькі? Чаму?  
Але-ж гэтыя сьпяванкі  
Так і чуецца яму:

„Я насыплю горку  
Жоўтага пясочку;  
Правяду разорку  
Беленькім кічкам.  
Шу-шу-шу! — пясочак  
Шурхнуў залаценкі.  
Пясак — мой дружочак,  
Дробненькі-драбненькі.  
На пясочку зайкі  
Кідаюць сьлядочкі...  
Ой, якія байкі  
Баюць мне пясочкі!“

Хіба-ж грэх казаць пра гэта?  
Чаго-ж сvaraцца бацькі?  
Песьняй сэрцайка сагрэта,  
Казкай асьпяцца дзянькі.

„Музіць я, дапраўды, ліха“,  
Сам сабе казаў Сымон  
І чагось сьмяяўся ціха  
Ды сьпяваў, званыў, як зьвон,  
Той стары, што са званіцы  
Адбіваў таемны зык  
Ды каціўся за крыніцы  
І дзеся там жалобна нік.  
А ён слухае — ні слоўка,  
Бы застыне, бы засьне,  
І сама сабой галоўка  
Заварушыцца, кіўне  
У тахт нейкім дзіўным сьпевам,  
Што зьвіняць вакол яго,  
І ласкавым паевам  
Песьціць, гойдае ўсяго;  
Аж захопіць дух бланозе  
Нейкі радасны парыв,  
І ў самоце-адзіноце  
Песьні байкі ён тварыў.  
У яго быў сьвет цікавы,  
Свае вобразы, жыццё,  
І ў душы яго ўсе зьявы  
Свае мелі адбіццё.  
Ён і рэха сваё кліча  
І размову вядзе з ім...  
Меў яшчэ ён такі звычай —  
Гаманіць з сабой самым.  
На сьмех хлопца надзімаюць:  
— Вось дурубала, даўбня! —  
І ў патыліцу штаўхаюць,  
Бы ня хлопец, а шчана.  
А ён нават не заплача,  
Толькі голаву прыгне,  
Як яго рука лядача  
Неспалёўна штурханае.



## Выведы з праф. Вальдэмарасам.

Польская газета „*Slowo*“ падае выведы свайго карэспандэнта ў Жэневе з праф. Вальдэмарасам — старшынёй ураду Літвы. Між іншым у гутарцы былі закрануты наступныя пытаньні.

— Ці Пан прафэсар — запытаўся карэспандэнт — стовыч на грунце традыцыяў даўнейшай дзяржавы Вялікага Літоўскага Княства, прызнае таксама цэласьць Вялікага Княства?

— Тутка, прашу Вас — адказаў праф. Вальдэмарас — розьнім якраз з Палікамі. Мы ўважаем, што да пэўных рэчаў ужо вярнуцца не магчыма. Калісь Кіеў належыў да Літвы. Сёньня сфармаваньне ўкраінскай нацыянальнасьці трэба амаль што прызнаць за факт дамаганьня, існуе таксама паважная справа стварэньня беларускай нацыянальнасьці, для якой сталіца ёсьць сёньня Менск савецкі. Мы не ўважаем за магчымае для сябе рэвідываць гэтых зямель на аснове гістарычных правоў...

— Якую сыстэму саюзу прадбачае прафэсар для будучай літоўскай палітыкі?

— Будзем лепш казаць аб канстэляцыі палітычнай, а не аб саюзах, бо маеі праграмай

ёсьць нейтралізацыя Літвы. Нямецкія і расейскія ўплывы, больш-менш роўныя па сіле, спатыкаюцца, перацінаюцца ўзаемна ў Літве. Гэта, як у матэматыцы дзьве сілы параліжуючыя самі сябе.

— А ўпадак Польшчы?

— Прычынай упадку Польшчы — адказаў прафэсар — была ўнутраная дэзарганізацыя.

— Згодзіцца пан прафэсар, што дэзарганізацыя гэта выклікана недахват абароннай сілы, а сёньняшняя абаронная сіла Літвы ў адносінах да Нямецкіх і Расейскіх таксама ня ёсьць вялікай.

— Сёньня ў ніводнай дзяржаве няма вельмі вялікай абароннай сілы. Нават у Францыі. Разьлічаем на тое, што XX стагодзьдзе ня будзе трываць у такім *balance of power*, як XIX ст.

За будучыню нашую буду ўважаць нейтралізацыю Літвы, або магчыма балтыцкага саюзу, бо балтыцкі саюз, як цэласць яшчэ ня ёсьць адпаведнаю палітычнай сілай. Што да Польшчы, то мушу сказаць, што граніцы на ўсходзе, гэта не граніцы, але палітычнае пытаньне. Польшча ў 1922 і 1923 годзе, асабліва падчас акупацыі Рур, лютуцела аб захоне Усходняй Прусіі. Сёньня гаворыцца скараці аб нечым іншым, аб адабраньні Польшчы Калідора і Сілезіі. Калі наступе рэвізія заходняй граніцы Польшчы, дык гэта мусе пацягнуць за сабою рэвізію яе граніц на ўсходзе...

— Ці пан прафэсар захоча сказаць мне сваё ўражэньне аб палітыцы ў Польшчы п. Гарбачэўскага і аб яго становішчы, што Вільня і Коўна становяць адзін народ?...

— П. Гарбачэўскага янама надта даўно, ёсьць ён да глыбіні душы традыцыяналістам. У 1903 г. меў у Коўне лекцыю, у якой цвёрдаў, што Кракаў ёсьць больш літоўскім ад Коўна. З натурны гэта ёсьць артэст які часамі мае *coup de genie* (добрыя думкі) у палітычнай галіне, але палітыкам ня можа быць. Гэта ёсьць артэст. З Кракава выехаў, бо пасварыўся, і з Коўна хацеў выехаць бо таксама сварыўся.

— Мы чыталі, пане прафэсар, вестку аб афяраваньні п. прэзыдэнту Сьметоне кароны ад сялян калі Бірж. Ці гэта праўда?

— Не, гэты факт ня ёсьць праўдзвым. Затое літоўскі селянін з ахвотай жадаў-бы сабе мець караля, каб прынамсі прэзыдэнта пажыцьцёвага (да сьмерці) і не даверае заўсёдным выбарам.

— Ці пан прафэсар прадбача магчымасьць зьмены ладу ў Літве?

— Ня маем прэзыдэнта (ахвотніка). Кароль мусіў-бы быць чадавекам выдатным і крывёй зьвязаным з даўнейшай нашай дынастыяй. Такого ня маем і ня знойдзем...

— Ці пан прафэсар захоча сказаць мне нешта аб артэстэ кс. Радзівілла ў справе зямельнай у Літве?

— Зямельная рэформа была праведзена занадта шчыбка, ня згодна з інтэрэсам самой Літвы. Сёньня ўжо разьбітых большых — гаспадарак назад склеіць не магчыма. Зямельная рэформа, калі ходзе аб ператварэньне вёсак у фермы, толькі што пачынаецца, але больш абшарніцкая зямля ня будзе забірацца...

## Беларускі Народны Тэатр І.Г.іК.

11 жніўня г. г. над Ляхавічамі засьвітала шчаслівая зорка — суды завіталі, едучы з Баранавіч, труп Беларускага Народнага Тэатру. Першы дзень артэсты, паслы колькіднёвага выступленьня ў Баранавічах, адпачывалі. На другі дзень з самае раніцы пачалі вясці ператрактцы з мейсцовымі ўладамі адносна памешканьня і тут выявілася ўсяагідная, нікчэмная, подлая, кротовая работа некаторых адзінак. Колькі каштавала крыві і кіраўніку і ўсім артэстам гэтае памешканьне! Саля пажарнай каманды была занята прыехаўшаю жыдоўскаю трупай, дык заставалася толькі школа. Зьвярнуліся да кіраўніка школы, той адаслаў да войта, войта ня было ў воласьці прышлося чакаць на заўтра, заўтра з воласьці, ізноў паслалі ў школу, але кіраўнік школы пачаў круціць, вымагаючы запіскі ад войта, або каб войт прышоў сам, словам прышлося па разоў пяць, як „ад Анны да Каіфы“ абіваць парогі воласьці ды школы. Аж на трэці дзень, усуботу, здабыўшы амаль ня з бою памешканьне ўдалося наладзіць вечарыну. Глядзельнікамі былі заняты ўсе лаўкі, ня глядзячы на тое, што быў будні дзень, дык хрысьціяне напачаўшыся здавалася-б павінны былі-б адпачываць. Відаць шмат каго цікавасць перамагла. Жыды ў гэты дзень пашлі на прадстаўленьне жыдоўскае трупы. Іграліся: „Дзядзька Якуб“ драма ў 2-х актах і „Чорт і Баба“ камэдыя ў 1-м акце, абедзьве Ф. Аляхновіча. Як адна так і другая п'еса прайшлі нязвычайна ўдала, памастацку ў поўным знатэньні гэтага слова. У Ляхавічах ужо не адзін раз ладаціліся беларускія спектаклі, але ані разу не даходзілі да належнае вышні, ведама агітарокія заўсёды былі недахопы: малая падгатоўка, недахоп спецыяліста кіраўніка — рэжысёра і ўсувязі з гэтым: слабая інтанацыя, кепскія рухі многа абмылалі ў ігры і г. д. і г. д.

Вось прадстаўленьне Б. Н. Т. 13 жніўня дайшло да кульмінацыйнага пункту; тут заганілі, адныя плюсы. Калі ішла драма ўсе з заміраючым сэрцам сачылі за гульнёю, за кожным словам артэстаў. Нат прадстаўнікі польскай інтэлігенцыі, якое трэба зацеміць было шмат, былі захоплены. Асабліва моцнае ўражэньне зрабіў канчатак 1-га акту, калі Якуб разьрэзае Андрэя; гэты момант так быў памастацку выкананы, што цэлая саля аж замерла, а зьвон нажа выпаўшага з рук Якуба адбіўся рэхам у душы кождага глядзельніка і таксама канчатак 2-га акту — маналёг Якуба, яго словы глыбока, глыбока запалі ў душу глядзельніка і на вачох некаторых кабэт заблішчэлі сьлёзы. Адна нястача — драма „Дзядзька Якуб“ крыху малавата, шчуплая, каб яна была абшырнейшая, больш распрацаваная — было-б, здаецца, лепшае ўражэньне. Ну, але гэта ня віна артэстаў. Камэдыя „Чорт і Баба“ прынесла мора сьмеху. Гэта жывы абразок з вясковага жыцьця, копіі якога спаткаеш на кожным кроку. Усе ролі і асабліва старое бабы знахаркі выкананы надта ўдала, вельмі натуральна. Гэтая п'еска апроч сьмеху прыносіць маральную карысьць глядзельнікам.

На далейшую праграму складаліся хор

### Арышты у Грэцыі.

Сьледам за аружымі пераваротамі ў цэлым радзе дзяржаваў у Грэцыі таксама падгатаўляўся палітычны пераварот. Улады ў апошнія часы заарыштавалі шмат афіцэраў, якіх абвіняюць у заговоры.

### Землетрасеньне і паводна ў Японіі.

Апошнімі днямі ў Японіі адарылася вялізарная паводка і землетрасеньне. Паводка і землетрасеньне загубіла каля 5000 асоб, таксама прычыніла вялікія матэрыяльныя шкоды.

### Гарачыня ў Амэрыцы.

У Амэрыцы, у цэлым радзе штатаў, пачуе страшэнная гарачыня, якая даходзе да 100° па Фарэнга. Школы зачынены. У м. Чыкаго памёрлі ад гарачыні 4 асобы, а ў Сан-Луі — 2 асобы.

— Як даставаць дакуманты з ССРР. У апошнія часы польскія ўлады ўстанавілі новы спосаб даставаньня дакумантаў асабістых з ССРР.

Асоба, што шукае сваіх дакумантаў, павінна пераслаць у міністэрства замежных справаў, консулярны дэпартамент, заяву з далучэньнем штэмпілішчымакар у звычайнай суме. Міністэрства замежных справаў, на аснове заявы, абліча высокасьць аплаты, патрэбнай на пакрыцьцё коштаў адшуканьня патрэбных дакумантаў, аблічанай у амэрыканскіх даларах (3 далары за дакумант) і пераплаці заінтэрасаванай асобе адпаведнае пасьведчаньне, на аснове якога пэтэнт будзе магчы высьлаць поштай проста да адпаведнага польскага консуляту ў ССРР вызначаную суму ў эфэктыўных даларах.

У выпадку беднасьці пэтэнта, павінен ён да заявы далучыць паасьведчаньне аб убогасьці, на аснове якога мін. зам. опр. будзе магчы дастаць дакуманты бесплатна.

Адбязьць, бяда, у страсе,  
Разважаць пачне тады:  
Можна ён у гэтым часе  
Натварыў якой бяды?  
Мо' зьяняважыў ён старога?  
Мо' на ўсіх пашоў адзіна?  
І ня ведае нічога, —  
Ні праступку, ні прычын.

Так, і праўда: непадобны  
Быў Сымонка да другіх:  
Гэта быў хлапчук асобны.  
У яго вачох жывых  
Думка нейкая бліскала,  
Утаропіцца, глядзіць,  
І на губках сьмех, бывала,  
Заблукае, задржыць;  
Пазірае і ўнікае —  
Так аддасца марам ён,  
Ды зьяняжэўку запытае:  
— Чаго, мама стогне звон?  
О, звон гэта быў цікавы,  
Нязвычайны звон, стары.  
Пра якія-ж гэта справы  
Ён там бомкае ўгары?  
Чаго так у засмучэньні  
Будзіць там тня лясны?  
І Сымонка ў захаленні  
Ловіць звону галасы,  
Бо як толькі звон зазвоніць  
Як завойкае ўвышы, —  
Адгукнуцца, загамоніць  
Струны ўсе яго душы.  
Сэрца ў хлапчыка заб'ецца,  
Сам увесь ён задржыць,  
І сама душа, здаецца,  
Усьлед звону паліць, —

Так узрушыцца хлапчынка,  
І тады нібы праз сон  
Штось мільгнецца на хвілінку,  
Але што — ня ўцяміць ён  
І ня можа даць назовы,  
Што чуваць у тызанах,  
Бо ўлавіць там сэнсу мовы,  
Адгадаць яе ня мог,  
Але чуў ён, чуў душою  
Сэрцам чуткім і жывым  
У тым звоне штось такое,  
Што жыло і ў ім самым.  
Ды ніхто ня знаў тых струнаў,  
Патайных ніцей душы,  
Што злучаюць гук пярэнаў  
З немым голасам цішы,  
Бо і ў гэты цішы зацітай  
Ёсьць і голас і свой твар,  
Рознастайны і багаты,  
Поўны музыкі і чар.

Бедны хлапчык быў загнаны.  
У бацькоў вялюбны сын,  
Бо відочныя заганы  
І меў толькі ён адзіна.  
Не такі, як усе дзеці,  
Нейкі вырадак, дзіўны,  
Нёс віну за ўсё на сьвеце,  
Вінаваты бяз віны.  
З ім і дзеці ня дружнылі,  
Ня прыймалі да гульні,  
І ў самоце прахадзілі  
Веснавыя яго дні.  
І любіў ён адзіноту,  
Бо так лепей было жыць:  
Тут ён мог сабе ў ахвоту  
Песьні пець і гаманіць.

Вось улетку дык раздолна:  
Выйдзе з хаты ў поле, луг;  
Цёпла ўсходы і прывольна,  
Сонца многа, чысты дух.  
На каменчык сядзе ў абыжы,  
Ія схісьнецца і маўчыць,  
Ловіць сэрцам сьпеў прыгожы,  
Як жытцо загаманіць,  
Як зазвоняць, заіграюць  
Мушкі, конікі, жучкі,  
І галоўкай заківаюць  
Засьмяюцца васількі.  
Сьпеў у сэрцы адклікаўся,  
І так добранька было,  
Што Сымонка сам сьмяяўся,  
Ўсё сьмяялася, цвіло.  
Заміраў тады хлапчынка,  
І здавалася яму,  
Што ён знае, як травінка  
Сваю думае думу,  
Што гаворыць жытні колас,  
І аб чым шуміць ячмень,  
І чаго сьпявае ўголас  
Мушка, конік, авадзень,  
Што ўгары над срэбрам жыта  
Пяе жаваранак той  
Так прыгожа-самавіта,  
І зачым у высь блакіту  
Ідзе ветрык пехатой,  
У высь тую, дзе хмурынікі  
Над зямлёй плятуць вянікі...  
Ці-ж ня мілыя часінікі?  
Ці-ж ня слаўныя дзянькі?  
Замылаў увесь Сымонка,  
Як увосень жураўлі  
Крык музычны роніць звонка

Над прасторами зямлі.  
Шнур жывы, загнуты крукам  
Ледзь чарнееца ўгары,  
І ўсё стада з сьмелым гукам  
Журавель вядзе стары;  
Плыўка, згодна ходзяць крылы,  
Як адно, у тахт адзіна —  
Пакідаюць край свой мілы,  
Родны кут глухіх лядзіна.  
Шнур зьнікае, тоне ў багне  
Мора сіняга нябёс.  
У прастор і хлапчык прагне:  
Там другі напэўна лёс.  
І ён доўга, нярухомы,  
Там стаіць і ўсё глядзіць  
У край сьветлы, невядомы,  
Дзе зьнікала тая ніць  
Вольных пташак на ўсю зіму...  
Ну, прашчайце да вясны!..  
Поле, неба прад вачыма  
І ўжо крыкі ня чутны.  
Так і жыў ён, гадаваўся,  
Бы пры сьцежцы той гарох.  
Сам з сабою забаўляўся,  
Бегаў, бавіўся ў палэх  
І размовы вёў з жытамі,  
І складаў ён песьні дню,  
З матылькамі, бы з братамі,  
Час дзяліў свой і гульнію.

(Далей будзе).



скокі. Пасля кароткага антракту выступіў у нацыянальных вопратках хор. Пасля двух трох нумароў уся публіка была здзіўлена ачаравана. Гэтая простая мужыцкая песня, а пры ўмелым выкананні, колькі мае хараства, багацця мілагучнасці і чару! Якія багатыя і разнародныя мелодый-тоны, зыкі гукі, напевны Потым у вельмі прыгожых вопратках артысты! з „шыкам“ скачуць нашу родную „лявоніху“. І тут, якое хараство. Можна смела сказаць, палажыўшы руку на сэрца, што наша, простая „лявоніха“ ні сколькі ня ўступае новамодным танцам.

Вельмі добра, што Б. Н. Т. заглянуў у Ляхавічы. Якія трупы сюды ўжо не прыезджалі і жыдоўскія, польскія, расейскія і ўкраінскія і толькі сваёй да гэтуй ня бачылі. Аж урэшце дачакалі гэлага сьвята. Б. Н. Т. сваімі ўмелымі мастацкімі выступленьнямі служыць доказам, сьведчыць, што мы жывём, маем сваю літаратуру, гісторыю, а нашай мове, песні, тэатры, вопратцы знаходзіцца адпаведная пашана ў нас самых і ў другіх народаў, якія маюць, або хочаць мець з намі добрыя адносіны.

Глядзельнік.

## Гаспадарскі аддзел.

### Лягчаньне (выкладаньне) жывёлы.

Надходзе восень. Ушмат якіх гаспадароў прыходзіцца лягчаць (выкладаць) самцоў. Гэту апэрацыю ў нас на Беларусі выконваюць асобы вандруюнныя канавалы, або самыя гаспадары. Ня маючы адпаведнага знацьня, як канавалы—самавучкі, гэтак і гаспадары ня прытрымліваюцца тых прымітыўных (простых) правіл, якія тут неабходны. Дзякуючы гэтаму прылягчаньні жывёлы ў гаспадарцы часта зьяўляюцца няшчасныя выпадкі, ад якіх можна лёгка асьцерагчыся, калі мы будзем прыступіць да гэтай апэрацыі тады, калі ўявім, што вымагае тэхніка лягчаньня.

Каб дапамагчы нашым сялянам у гэтай справе, мы ў гэтым нумары пастараемся асьвятліць гэтае пытаньне з навукавага пункту гледжаньня, ужываючы спосабы, даступныя па сваёй прастаце нашаму сялянству.

Лягчаць звычайна тых самцоў, якіх: 1) ня думаюць пакідаць на племя; 2) якіх пакідаюць для працы; 3) вельмі злых і неспакойных і 4) тых, што маюць пакідаць на зарэз.

Баранаў лягчаць дзеля таго, каб на іх была танейшая, раўнейшая і пакнейшая воўна. Сабак — каб былі злыя і пільнаваліся двара. Казлоў — каб давалі лепшую воўну і не сьмярдзелі. Апрача таго можна лягчыць і пеўняў, ад чаго мяса іх смачней і цвіцца даражэй.

Цяпер пачалі шмат дзе лягчыць і саміцак, пераважна сьвінак. Вылягчаньня сьвінкі лепш растуць і адкармліваюцца. Так сама выкладаюць кароў калі яны даюць найбольш малака (пасля трэцяга цяліцы), і тады яны некалькі гадоў падрад ня зьменьшваюць малака; а калі ў такое каровы стане менш малака, тады яе гадуець на зарэз і мяса ад лягчонных кароў бывае вельмі смачнае і прадаецца па высокай цане. Вядома, што лягчаньне саміцак рызыкаўна і лепш гэту апэрацыю даручыць не канавалам—самавучкам, а вэтэрынарам.

У нас на Беларусі выкладаюць жывёлу рознымі спосабамі, пераважна-ж з дапамогаю „ляшчотак“, за апошнія гады для лягчаньня пачалі ўжываць асобны струмант—дацкія ціскі, або „эмаскулятар“.

Лягчаньне гэтым спосабам адбываецца скараў усяго, праз 1/4—1/2, гады, жывёла не адчувае такіх цяжарнаў, як пры іншых спосабах, і ня бывае вялікага або і зусім ніякага крыватуку.

Сяляне не павінны згаджацца лягчаць жывёлу пад час, калі на вёсцы ці ў ваколіцы ёсьць заразлівыя хваробы. Ня треба лягчаць і падчас вялікае гарачыні, бо ўсялякую жывёла зьявілася прац духату, у ране ў гэты час больш зьяўляецца гной, досіць марудна гоіцца і часта прыкідваецца так зьв. грыбавік селявага ходу. Ня варта лягчаць жывёлу хворую, а таксама ня варта рабіць гэтае апэрацыі і занадта старое жывёла.

Найлепш лягчаць жарабоў двух гадоў. Вельмі рана (да 1 году) выкладаць коні шкодна, бо гэтакія коні хоць і бываюць цыбатыя, але астаюцца маласільнымі, бо ў іх не разьвіваецца як треба парэдня частка корпусу, дзеля чаго яны часта бываюць вузгагрудыя. Парасят лепш лягчаць маладымі, — паміж 2—5 месяцамі.

Найлепш рабіць лягчаньне вясною або ў восень. Перадтым, як пакладаць жывёлу, ня можна яе добра накармліваць. Калі будучы жарабка выкладаць раніцай, дык з вечара лепш не даваць яму зусім нічога есьці.

Пад той час, калі лягчаць жарабка, ці ін-

шага самца, треба пільнавацца, каб апэрацыю рабілі, як магчыма чысьцей: каб струмант быў чысты, добра прамыты ў вары і ўрашчыне карбоўкі ці крэаліны, каб сама жывёла была добра вымыта жлеўткам з мылам, каб жывёла была паложана на чыстую падсцілку, каб рукі таго, хто будзе рэзаць, былі добра вымыты з мылам і ў карбоўцы аж па локці, каб усё прамежа таксама было вымыта з мылам і зліта карбоўкам і г. д. Лягчаць варта дзе—небудзь у зацішку (напр. у гумне, на таку), а не на прасторы, каб у рану не наляцела пылу і ўсякага броду.

Пасля лягчэньня жывёлу треба па магчымасьці менш турбаваць, пакуль зусім не загоіцца рана. Можна зьлёгка праежджаць, каб конь не застаіваўся і праціраў па троху пухліну. Рану ад падрэзу треба даглядаць, як звычайную рану, пры гэтым добра ўжываць мазь з крэаліны, каб мукі не садзіліся на рану. Калі-ж рана доўга ня гоіцца, або з яе пачне цячы гной, або калі будзе заўважана якое-небудзь аслабленьне—дык треба зараз-жа зьявіцца да вэтэрынара за парадаў.

Сярод жывёлін-саміц найбольш практычнае значэньне мае толькі лягчаньне сьвінак, каб паскорыць адкорм іх. Лягчонныя сьвінкі лепш ядуць і ня трэбуюць кнура. Найлепшая пара году для лягчаньня сьвінак—гэта вясна і восень. Найлепшы ўзрост жывёлы—ад 6 тыдняў да 2—3 месяцаў.

Пеўня (пятуха) лягчаць, каб надаць мясу далікатны смак і павялічыць адкорм. Лягчонны певень (каплув) шмат есьць і вельмі хутка адкармліваецца. Вагі ў каплуна заўсёды на 1 1/2—2 ф. болей, чым у нелягчонных. Найлепш лягчыць пеўняў на 3—4 месяцы, у красавіку і ў верасьні.

П. В.

## Весткі з Краю.

### Выбары ў Радашнівічах.

Радашнівічы, адно з большых мястэчак у Заходняй Беларусі ляжыць цяпер на самай граніцы. Места мае сваю камунальную маёмасьць і ўпраўляецца магістратам. Як толькі прынята польская ўлада зараз пачала заводзіць свае парадкі. Праз увесь час ня было дагэтуль ніякіх выбараў у магістрат, усей гаспадаркай бескантрольна кіравалі вызначаныя старастай бурмістры і лаўнікі.

Жыхары места некалькі раз падавалі заявы да ўладаў аб вызначэньні выбараў і толькі цяпер 4-га верасьня адбыліся першыя выбары ў меставую Рату. Выбары прайшлі даволі спакойна. З пачы сьпіскаў кандыдатаў прайшлі наступныя радныя:

Са сьпіска № 1: (жыдоўскага) 1. Бампіль Г., 2) Жукоўскі Сым., і 3) Танхелевіч Іс.; Са сьпіску № 2 (мяшчане каталікі - Беларусы): 1) Руткоўскі М., 2) Аўдэцкі Л., 3) Ганіч П., і 4) Залескі І.; Са сьпіска № 3 (жыдоўскі): 1) Ізыгзон Т. і 2) Кагановіч Э.; Са сьпіска № 4 (права-слаўныя і бабтысты — беларусы і жыд.): 1) Крачкоўскі Андрэй, і 2) Слоўшчэр М.; Са сьпіску № 5 (Польскі): 1) кс. Гудэйко Б.

Такім чынам новая рада складаецца з 5 Беларусяў (з 2 і 4-га сьпіску, — 6 Жыдоў (з 1-га, 3-га і 4-га сьпіску) і 1-го Паляка (з 5-га сьпіску).

Требна прызнаць, што выбарная акцыя вялася даволі мала арганізавана. Каб мяшчане Беларусы не падзяліліся на 2 сьпіскі і частка іх галасоў не пайшла за польскі сьпісак, дык можна было-б спадзявацца для мяшчан 7 мандатаў. Пры наступных выбарах павінна быць больш арганізаванасьці.

Але і цяперашнія выбары далі зусім задавальваючыя вынікі. Трeba толькі пажадаць новай радзе выбраць свайго добрага бурмістра і завясоўці лепшыя парадкі ў магістраце.

Тутэйшы.

### Хвароба.

(Пружаншчына).

Ужо блізка год будзець, як прыехаў з Галіччыны і пасяліўся ў в. Сашыцы нейкі падоараны тып—М., ён выбраў сабе сялібу ў самым канцы вёскі, дзе зрабіўшы сабе хатку, нейкі час займаўся шавецтвам.

Праз кароткі час вясковая моладзь заўважыла, што да гэтага панка вельмі часта па вечарах пачалі ездаць і хадзіць паліцыянты (да тае пары яны былі мілымі госяцямі „пана“ К.).

Калі М. дазнаўся, што „інтарэсы“ яго з „панамі“ выкрыты, дык пачаў,—каб знайсці давер у вясковай моладзі,—перадаваць ёй, што паліцыя яму прапанавала, а за добрую нагароду, быць вясковым шпікам і г. д., „быццам ён ня толькі не згадзіўся, але-ж вось, пад вялікім сакрэтам(!), перадаець вясковым хлапцам“.

Ну, ведама-ж, хлапцы паслухалі, падзякавалі і як раней, трымалі сябе далёка ад гэтага

панка, і як ён ні стараўся, дык ня мог адабыць сярод іх сабе прыхільнікаў.

Але вось, апошнія часы дзеецца нешта дзіўнае.

Каб мець хлеб селяніну, треба працаваць на гаспадарцы ад раніцы да вечара, а „панок“ М. з раніцы да вечара, то ходзіць дзе-коледы, то ляжыць сабе дома і нет-нет ды і паедзе да Пружаны „па інтарэсах“, а прыехаўшы... то алаты загараць сабе прывязець, то абноўку, то абоі ў хату, ды і ці мала яшчэ чаго, а па вечарах (цяпер вечарамі гуляець моладзь аж за поўначы) ходзе на ўсёй вёсцы і падхапіўшы якога хлапца падгаварваець яму тое ды сёе. Тлумачыць, як можна ўцячы ў Расею, ды каго там прыняць могуць, ды ці ня думаець хто туды...

— Хвароба, як ёсьць—грамадская хвароба,—але лекі ад яе ёсьць і вельмі лёгкія для селяніна, бо ня патрабуюць грошай:

— Пагарда і... асьцярожнасьць.

Нятутэйшы.

### Сабана сабану не зачэпіць.

(Пружаншчына).

Калі ў каго коледы, праходзячы па вёсцы паліцыянт заўважыць на двары ня прывязанае шчанё, дык ураз-жа пратакоў; урадваць можа толькі хіба адна сьвятая ўсемагутная „бу-тэлька“.

А вось ідуць да мястэчка Сельца праз быўшы маёнтак „Селец“ дзе цяпер цэлая свора асаднікаў вайсковых, ня можна адагнацца ад цэлых дзесяткаў асадніцкіх сабак, якія цябе абступяць сьпераду і ззаду. Але паліцыянты гэтага ня бачаць.

І як толькі гэныя кручкі з блішчачымі гузікамі самі могуць прайсці?

І чаму гэта асаднікам даецца гэтакая льгота?

Здаецца-ж канстытуцыя, быццам раўняе ўсіх грамадзян?! Ці можа асаднікі не грамадзяне, калі выкананьне закону для іх ня зьяўляецца абавязкам.

Оса.

## У сувязі з рэарганізацыяй Беларускага Народнага Тэатру патрэбны жаночыя сілы.

Кандыдаткі павінны мець адольнасьць да сцэны, добры голас для пяньня ў хоры, а таксама іншыя варункі прыгожыя.

Зварачвацца на адрэс: Вільня, Завальная 6—5, Беларускі Інстытут Гасп. і Культуры.

## Фруктовыя дрэвы (прышчэпы) і ягадныя кусты,

выгаданыя на месцы ў садаводстве „Мазалёва“ МОЖНА ТАМ КУПІЦЬ У ВЯЛІКІМ ВЫБАРЫ.

Заказы прыймаюцца:

Вільня Завальная 6—2, а таксама па месцы ў садаводстве.

— Цэны даступныя. —

## Беларуская Кнігарня С.Т. СТАНКЕВІЧА

Вільня, Вострабрамская вул. № 2.

Прапануе на школьны год розныя падручнікі, для польскіх і беларускіх пачаткавых і сярэдніх школ, а таксама ўсе пісьмёныя прылады, як: сшыткі, алаўкі, брусьні і шмат іншых рэчаў.

Заказы высылаюцца па атрыманыя належных грошай, або задатку ня менш трэцяй частцы. Выпаўненьне хуткае і акуратае.

## НА ШКОЛЬНЫ СЭЗОН

Беларуская Кнігарня „ПАГОНЯ“ прапануе

**ПАДРУЧНІКІ** для беларускіх і польскіх пачатковых і сярэдніх школ. Кнігарня прадае па месцы і высылае па правінцыйныя кніжкі, сшыткі і ўсялякія пісьмёныя матэрыялы.

— ЦЭНЫ САМЫЯ НІЗКІЯ. —

Пры высілцы належным коштам (за залічэньнем) патрэбны задатак ня менш за 50 гр.

Беларуская Кнігарня „ПАГОНЯ“  
Вільня, Завальная вул. № 7.